



Einbau des MM V2-Tonabnehmersystems:

Nehmen Sie den Tonabnehmer aus der Verpackung. Zur Montage an Ihrem Tonarm empfiehlt es sich, zuerst den Nadelschutz zu belassen, um Beschädigungen des Nadelträgers zu vermeiden. Befestigen Sie nun den Tonabnehmer im Headshell bzw. im Tonarm mit Hilfe des mitgelieferten Schraubensatzes. Bitte gehen Sie dabei äußerst sorgfältig vor!

Elektrische Anschlüsse:

An der Rückseite des Tonabnehmers befinden sich die elektrischen Anschlüsse für den linken und rechten Kanal.

		Die Signalstifte werden mit folgenden Farben der Tonarmverkabelung verbunden:	
L	R	Linker Signalstift (L+) ->	weiß
		Linker Erdungsstift ->	blau
		Rechter Signalstift (R+) ->	rot
		Rechter Erdungsstift ->	grün

Unbedingt beachten:

Bitte löten Sie unter keinen Umständen die Tonarmverkabelung direkt an die Kontaktstifte des Tonabnehmers, da dies zu irreparablen Schäden interner Schaltkreise und zur Erlöschung sämtlicher Garantieansprüche führen würde! Verwenden Sie nur entsprechende Kontaktbuchsen! Falls Ihr Plattenspieler nicht über diese Kontaktbuchsen verfügt oder diese beschädigt sind, können Sie die Buchsen bei Ihrem HiFi-Fachhändler beziehen (z.B. **clearaudio** Goldpin, Art.-Nr.: CO011).

Einbau des MM V2-Tonabnehmersystems:

Nehmen Sie den Tonabnehmer aus der Verpackung. Zur Montage an Ihrem Tonarm empfiehlt es sich, zuerst den Nadelschutz zu belassen, um Beschädigungen des Nadelträgers zu vermeiden. Befestigen Sie nun den Tonabnehmer im Headshell bzw. im Tonarm mit Hilfe des mitgelieferten Schraubensatzes. Bitte gehen Sie dabei äußerst sorgfältig vor!

Elektrische Anschlüsse:

An der Rückseite des Tonabnehmers befinden sich die elektrischen Anschlüsse für den linken und rechten Kanal.

		Die Signalstifte werden mit folgenden Farben der Tonarmverkabelung verbunden:	
L	R	Linker Signalstift (L+) ->	weiß
		Linker Erdungsstift ->	blau
		Rechter Signalstift (R+) ->	rot
		Rechter Erdungsstift ->	grün

Unbedingt beachten:

Bitte löten Sie unter keinen Umständen die Tonarmverkabelung direkt an die Kontaktstifte des Tonabnehmers, da dies zu irreparablen Schäden interner Schaltkreise und zur Erlöschung sämtlicher Garantieansprüche führen würde! Verwenden Sie nur entsprechende Kontaktbuchsen! Falls Ihr Plattenspieler nicht über diese Kontaktbuchsen verfügt oder diese beschädigt sind, können Sie die Buchsen bei Ihrem HiFi-Fachhändler beziehen (z.B. **clearaudio** Goldpin, Art.-Nr.: CO011).

Einbau des MM V2-Tonabnehmersystems:

Nehmen Sie den Tonabnehmer aus der Verpackung. Zur Montage an Ihrem Tonarm empfiehlt es sich, zuerst den Nadelschutz zu belassen, um Beschädigungen des Nadelträgers zu vermeiden. Befestigen Sie nun den Tonabnehmer im Headshell bzw. im Tonarm mit Hilfe des mitgelieferten Schraubensatzes. Bitte gehen Sie dabei äußerst sorgfältig vor!

Elektrische Anschlüsse:

An der Rückseite des Tonabnehmers befinden sich die elektrischen Anschlüsse für den linken und rechten Kanal.

		Die Signalstifte werden mit folgenden Farben der Tonarmverkabelung verbunden:	
L	R	Linker Signalstift (L+) ->	weiß
		Linker Erdungsstift ->	blau
		Rechter Signalstift (R+) ->	rot
		Rechter Erdungsstift ->	grün

Unbedingt beachten:

Bitte löten Sie unter keinen Umständen die Tonarmverkabelung direkt an die Kontaktstifte des Tonabnehmers, da dies zu irreparablen Schäden interner Schaltkreise und zur Erlöschung sämtlicher Garantieansprüche führen würde! Verwenden Sie nur entsprechende Kontaktbuchsen! Falls Ihr Plattenspieler nicht über diese Kontaktbuchsen verfügt oder diese beschädigt sind, können Sie die Buchsen bei Ihrem HiFi-Fachhändler beziehen (z.B. **clearaudio** Goldpin, Art.-Nr.: CO011).

Justage:

Bei der Justage des Tonabnehmers beziehen Sie sich bitte auf die Angaben des Plattenspielers- bzw. Tonarmherstellers. Achten Sie auf die genaue Einstellung des im Datenblatt angegebenen Auflagegewichts, da zu hohe bzw. zu niedrige Auflagekräfte zu Verzerrungen und Beschädigungen der Abtastnadel und der Schallplatte führen können. Nachdem auch der Überhang und die Antiskatingvorrichtung exakt eingestellt wurden, kann der Tonabnehmer endgültig fixiert werden.

Pflege:

Reinigen Sie bitte jede Platte vor dem Abspielen. Entfernen Sie auch in regelmäßigen Abständen Staub und Schmutz von dem Abtastdiamanten mit Hilfe einer im Fachhandel erhältlichen Reinigungslüssigkeit. (z.B. **clearaudio** Elixir of Sound Art. Nr.: AC003 in Verbindung mit der **clearaudio** Diamond Cleaner Brush Art. Nr.: AC014). Die Abtastnadel sollte in Abständen von ca. 500 Betriebsstunden von einem Fachmann überprüft werden, da abgesplitterte oder abgenutzte Diamanten Ihre Schallplatten beschädigen können.

ACHTUNG:
NICHT FÜR SCHELLACK Platten (78 U/min) GEEIGNET!

Justage:

Bei der Justage des Tonabnehmers beziehen Sie sich bitte auf die Angaben des Plattenspielers- bzw. Tonarmherstellers. Achten Sie auf die genaue Einstellung des im Datenblatt angegebenen Auflagegewichts, da zu hohe bzw. zu niedrige Auflagekräfte zu Verzerrungen und Beschädigungen der Abtastnadel und der Schallplatte führen können. Nachdem auch der Überhang und die Antiskatingvorrichtung exakt eingestellt wurden, kann der Tonabnehmer endgültig fixiert werden.

Pflege:

Reinigen Sie bitte jede Platte vor dem Abspielen. Entfernen Sie auch in regelmäßigen Abständen Staub und Schmutz von dem Abtastdiamanten mit Hilfe einer im Fachhandel erhältlichen Reinigungslüssigkeit. (z.B. **clearaudio** Elixir of Sound Art. Nr.: AC003 in Verbindung mit der **clearaudio** Diamond Cleaner Brush Art. Nr.: AC014). Die Abtastnadel sollte in Abständen von ca. 500 Betriebsstunden von einem Fachmann überprüft werden, da abgesplitterte oder abgenutzte Diamanten Ihre Schallplatten beschädigen können.

ACHTUNG:
NICHT FÜR SCHELLACK Platten (78 U/min) GEEIGNET!

Justage:

Bei der Justage des Tonabnehmers beziehen Sie sich bitte auf die Angaben des Plattenspielers- bzw. Tonarmherstellers. Achten Sie auf die genaue Einstellung des im Datenblatt angegebenen Auflagegewichts, da zu hohe bzw. zu niedrige Auflagekräfte zu Verzerrungen und Beschädigungen der Abtastnadel und der Schallplatte führen können. Nachdem auch der Überhang und die Antiskatingvorrichtung exakt eingestellt wurden, kann der Tonabnehmer endgültig fixiert werden.

Pflege:

Reinigen Sie bitte jede Platte vor dem Abspielen. Entfernen Sie auch in regelmäßigen Abständen Staub und Schmutz von dem Abtastdiamanten mit Hilfe einer im Fachhandel erhältlichen Reinigungslüssigkeit. (z.B. **clearaudio** Elixir of Sound Art. Nr.: AC003 in Verbindung mit der **clearaudio** Diamond Cleaner Brush Art. Nr.: AC014). Die Abtastnadel sollte in Abständen von ca. 500 Betriebsstunden von einem Fachmann überprüft werden, da abgesplitterte oder abgenutzte Diamanten Ihre Schallplatten beschädigen können.

ACHTUNG:
NICHT FÜR SCHELLACK Platten (78 U/min) GEEIGNET!

Austausch der Abtastnadel:

Nach etwa 2000 Spielstunden (oder wenn Sie übermäßige Abnutzung vermuten) sollte der Diamant ausgetauscht werden.

Achtung: Versuchen Sie keinesfalls den Nadelträger selbst auszubauen! Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an **clearaudio**.

clearaudio electronic GmbH
Spardorfer Strasse 150
91054 Erlangen
Germany

Tel: +49 9131 40300100
Fax: +49 9131 51683
www.clearaudio.de
www.analogshop.de
info@clearaudio.de

Handmade in Germany!

(Technische Änderungen vorbehalten -
Technical specifications are subject to change without notification)
2015

Austausch der Abtastnadel:

Nach etwa 2000 Spielstunden (oder wenn Sie übermäßige Abnutzung vermuten) sollte der Diamant ausgetauscht werden.

Achtung: Versuchen Sie keinesfalls den Nadelträger selbst auszubauen! Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an **clearaudio**.

clearaudio electronic GmbH
Spardorfer Strasse 150
91054 Erlangen
Germany

Tel: +49 9131 40300100
Fax: +49 9131 51683
www.clearaudio.de
www.analogshop.de
info@clearaudio.de

Handmade in Germany!

(Technische Änderungen vorbehalten -
Technical specifications are subject to change without notification)
2015

Austausch der Abtastnadel:

Nach etwa 2000 Spielstunden (oder wenn Sie übermäßige Abnutzung vermuten) sollte der Diamant ausgetauscht werden.

Achtung: Versuchen Sie keinesfalls den Nadelträger selbst auszubauen! Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an **clearaudio**.

clearaudio electronic GmbH
Spardorfer Strasse 150
91054 Erlangen
Germany

Tel: +49 9131 40300100
Fax: +49 9131 51683
www.clearaudio.de
www.analogshop.de
info@clearaudio.de

Handmade in Germany!

(Technische Änderungen vorbehalten -
Technical specifications are subject to change without notification)
2015

clearaudio MM Tonabnehmer / MM Cartridges

Concept V2 - Performer V2 - Artist V2 -
Virtuoso V2 - Maestro V2

Bedienungsanleitung
User manual



© clearaudio electronic GmbH 2015



clearaudio MM Tonabnehmer / MM Cartridges

Concept V2 - Performer V2 - Artist V2 -
Virtuoso V2 - Maestro V2

Bedienungsanleitung
User manual



© clearaudio electronic GmbH 2015



clearaudio MM Tonabnehmer / MM Cartridges

Concept V2 - Performer V2 - Artist V2 -
Virtuoso V2 - Maestro V2

Bedienungsanleitung
User manual



© clearaudio electronic GmbH 2015

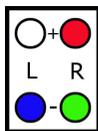
Assembly instructions for all MM V2 cartridges:

Before fitting the cartridge, ensure that the plastic stylus guard is in place. Fit the cartridge using the fixings provided, taking care not to over-tighten to allow final adjustment later. Please take great care during fitting.

Electrical connections (rear view):

At the rear of the cartridge there are terminal pins for the left and right channels.

Connect the tonearm wires to the cartridge terminal pins as follows:



Left output (L+)	->	white
Left ground	->	blue
Right output (R+)	->	red
Right ground	->	green

Attention:

Never solder the tonearm wires to the cartridge terminal pins as this could permanently damage the internal circuits and your warranty will become void. Use only the original cartridge connectors. If your tonearm wiring is not fitted with these connectors or if they are damaged, replacements are available from your local dealer (eg. **Clearaudio** pins: Art.-No.: CO011).

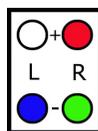
Assembly instructions for all MM V2 cartridges:

Before fitting the cartridge, ensure that the plastic stylus guard is in place. Fit the cartridge using the fixings provided, taking care not to over-tighten to allow final adjustment later. Please take great care during fitting.

Electrical connections (rear view):

At the rear of the cartridge there are terminal pins for the left and right channels.

Connect the tonearm wires to the cartridge terminal pins as follows:



Left output (L+)	->	white
Left ground	->	blue
Right output (R+)	->	red
Right ground	->	green

Attention:

Never solder the tonearm wires to the cartridge terminal pins as this could permanently damage the internal circuits and your warranty will become void. Use only the original cartridge connectors. If your tonearm wiring is not fitted with these connectors or if they are damaged, replacements are available from your local dealer (eg. **Clearaudio** pins: Art.-No.: CO011).

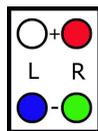
Assembly instructions for all MM V2 cartridges:

Before fitting the cartridge, ensure that the plastic stylus guard is in place. Fit the cartridge using the fixings provided, taking care not to over-tighten to allow final adjustment later. Please take great care during fitting.

Electrical connections (rear view):

At the rear of the cartridge there are terminal pins for the left and right channels.

Connect the tonearm wires to the cartridge terminal pins as follows:



Left output (L+)	->	white
Left ground	->	blue
Right output (R+)	->	red
Right ground	->	green

Attention:

Never solder the tonearm wires to the cartridge terminal pins as this could permanently damage the internal circuits and your warranty will become void. Use only the original cartridge connectors. If your tonearm wiring is not fitted with these connectors or if they are damaged, replacements are available from your local dealer (eg. **Clearaudio** pins: Art.-No.: CO011).

Adjustment:

Before making final adjustments to the cartridge, please follow the set-up procedure recommended by the relevant turntable or tonearm manufacturer. Set the tracking force carefully within the appropriate range shown in the technical data on page 6. Incorrect tracking force will lead to distortion and could seriously damage both stylus and record. Once the stylus overhang and offset angle have been precisely adjusted, the cartridge can be then be tightened into its final position.

Maintenance:

- Always clean your records before play.
 - Clean the stylus regularly with an appropriate cleaning fluid, which should be available at your dealer (eg. **Clearaudio** Elixir of sound: Art. No.: AC003 together with **Clearaudio** Diamond Cleaner Brush: Art. No.: AC014).
 - Have the stylus checked after approximately 500 hours of use.
- An impaired or worn diamond tip can cause permanent damage to your records.

Stylus replacement:

The stylus should be replaced after approximately 2,000 hours of use (or sooner if you suspect excessive wear and tear).

Caution: Never try to replace the stylus yourself. Contact your local dealer for assistance.

**ATTENTION:
NOT FOR SHELLAC RECORDS (78RPM) SUITABLE!**

Adjustment:

Before making final adjustments to the cartridge, please follow the set-up procedure recommended by the relevant turntable or tonearm manufacturer. Set the tracking force carefully within the appropriate range shown in the technical data on page 6. Incorrect tracking force will lead to distortion and could seriously damage both stylus and record. Once the stylus overhang and offset angle have been precisely adjusted, the cartridge can be then be tightened into its final position.

Maintenance:

- Always clean your records before play.
 - Clean the stylus regularly with an appropriate cleaning fluid, which should be available at your dealer (eg. **Clearaudio** Elixir of sound: Art. No.: AC003 together with **Clearaudio** Diamond Cleaner Brush: Art. No.: AC014).
 - Have the stylus checked after approximately 500 hours of use.
- An impaired or worn diamond tip can cause permanent damage to your records.

Stylus replacement:

The stylus should be replaced after approximately 2,000 hours of use (or sooner if you suspect excessive wear and tear).

Caution: Never try to replace the stylus yourself. Contact your local dealer for assistance.

**ATTENTION:
NOT FOR SHELLAC RECORDS (78RPM) SUITABLE!**

Adjustment:

Before making final adjustments to the cartridge, please follow the set-up procedure recommended by the relevant turntable or tonearm manufacturer. Set the tracking force carefully within the appropriate range shown in the technical data on page 6. Incorrect tracking force will lead to distortion and could seriously damage both stylus and record. Once the stylus overhang and offset angle have been precisely adjusted, the cartridge can be then be tightened into its final position.

Maintenance:

- Always clean your records before play.
 - Clean the stylus regularly with an appropriate cleaning fluid, which should be available at your dealer (eg. **Clearaudio** Elixir of sound: Art. No.: AC003 together with **Clearaudio** Diamond Cleaner Brush: Art. No.: AC014).
 - Have the stylus checked after approximately 500 hours of use.
- An impaired or worn diamond tip can cause permanent damage to your records.

Stylus replacement:

The stylus should be replaced after approximately 2,000 hours of use (or sooner if you suspect excessive wear and tear).

Caution: Never try to replace the stylus yourself. Contact your local dealer for assistance.

**ATTENTION:
NOT FOR SHELLAC RECORDS (78RPM) SUITABLE!**

Technische Daten - technical data	Concept V2	Performer V2	Artist V2	Virtuoso V2	Maestro V2
Übertragungsbandbreite / Frequency Response	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz
Ausgangsspannung (1kHz, 5cm/s) / Output Voltage	~ 3.3 mV	~3.3 mV	~ 3.6 mV	~ 3.6 mV	~ 3.6 mV
Kanaltrennung (1kHz) / Channel Separation	> 20 dB	> 20 dB	> 24 dB	> 30 dB	> 30 dB
Kanalbalance (1kHz) / Channel Balance	≤ 2 dB	≤ 1,5 dB	≤ 0,8 dB	≤ 0,2 dB	≤ 0,2 dB
Abstastfähigkeit / Tracking Ability	80 µm	80 µm	80 µm	90 µm	90 µm
Auflagegewicht (empf. 1,8 - 2,6 g) / Tracking Force (rec. 1,8 - 2,6 g)	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g
Spulenimpedanz (1kHz) / Coil Impedance	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ
Spuleninduktivität / Coil Inductance	0,42 H	0,40 H	0,40 H	0,40 H	0,42 H
Lastwiderstand / Load Resistance	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ
Kapazitive Last / Load Capacitance	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF
Nadelträger / Cantilever	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Bor / HD Diamond
Gewicht / Weight	8.4 g	8.4 g	8.4 g	8.4 g	8.4 g
Systemkörper / Cartridge body	Aluminium	Ebenholz / Ebony wood			
Garantie / Warranty*	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years

* bei Rücksendung der ausgefüllten Garantiekarte an **clearaudio** innerhalb von 14 Tagen nach Kauf. / Only if the warranty card is filled out correctly and sent back within 2 weeks to **Clearaudio**.

Technische Daten - technical data	Concept V2	Performer V2	Artist V2	Virtuoso V2	Maestro V2
Übertragungsbandbreite / Frequency Response	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz
Ausgangsspannung (1kHz, 5cm/s) / Output Voltage	~ 3.3 mV	~3.3 mV	~ 3.6 mV	~ 3.6 mV	~ 3.6 mV
Kanaltrennung (1kHz) / Channel Separation	> 20 dB	> 20 dB	> 24 dB	> 30 dB	> 30 dB
Kanalbalance (1kHz) / Channel Balance	≤ 2 dB	≤ 1,5 dB	≤ 0,8 dB	≤ 0,2 dB	≤ 0,2 dB
Abstastfähigkeit / Tracking Ability	80 µm	80 µm	80 µm	90 µm	90 µm
Auflagegewicht (empf. 1,8 - 2,6 g) / Tracking Force (rec. 1,8 - 2,6 g)	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g
Spulenimpedanz (1kHz) / Coil Impedance	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ
Spuleninduktivität / Coil Inductance	0,42 H	0,40 H	0,40 H	0,40 H	0,42 H
Lastwiderstand / Load Resistance	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ
Kapazitive Last / Load Capacitance	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF
Nadelträger / Cantilever	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Bor / HD Diamond
Gewicht / Weight	8.4 g	8.4 g	8.4 g	8.4 g	8.4 g
Systemkörper / Cartridge body	Aluminium	Ebenholz / Ebony wood			
Garantie / Warranty*	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years

* bei Rücksendung der ausgefüllten Garantiekarte an **clearaudio** innerhalb von 14 Tagen nach Kauf. / Only if the warranty card is filled out correctly and sent back within 2 weeks to **Clearaudio**.

Technische Daten - technical data	Concept V2	Performer V2	Artist V2	Virtuoso V2	Maestro V2
Übertragungsbandbreite / Frequency Response	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz	20 Hz - 20 kHz
Ausgangsspannung (1kHz, 5cm/s) / Output Voltage	~ 3.3 mV	~3.3 mV	~ 3.6 mV	~ 3.6 mV	~ 3.6 mV
Kanaltrennung (1kHz) / Channel Separation	> 20 dB	> 20 dB	> 24 dB	> 30 dB	> 30 dB
Kanalbalance (1kHz) / Channel Balance	≤ 2 dB	≤ 1,5 dB	≤ 0,8 dB	≤ 0,2 dB	≤ 0,2 dB
Abstastfähigkeit / Tracking Ability	80 µm	80 µm	80 µm	90 µm	90 µm
Auflagegewicht (empf. 1,8 - 2,6 g) / Tracking Force (rec. 1,8 - 2,6 g)	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g	2.2 g ± 0.3 g
Spulenimpedanz (1kHz) / Coil Impedance	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ	0,66 kΩ
Spuleninduktivität / Coil Inductance	0,42 H	0,40 H	0,40 H	0,40 H	0,42 H
Lastwiderstand / Load Resistance	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ	47 kΩ
Kapazitive Last / Load Capacitance	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF	100 pF
Nadelträger / Cantilever	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Aluminium	Bor / HD Diamond
Gewicht / Weight	8.4 g	8.4 g	8.4 g	8.4 g	8.4 g
Systemkörper / Cartridge body	Aluminium	Ebenholz / Ebony wood			
Garantie / Warranty*	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years	2 Jahre / 2 Years

* bei Rücksendung der ausgefüllten Garantiekarte an **clearaudio** innerhalb von 14 Tagen nach Kauf. / Only if the warranty card is filled out correctly and sent back within 2 weeks to **Clearaudio**.